



RIDUTTORI EPICICLOIDALI DI PRECISIONE
PRECISIONERY PLANETARY GEARBOXES


50
SIZE


NXT GEAR 50			1 stadio - 1 stage					2 stadi - 2 stages							
Rapporto di riduzione <i>Reduction ratio</i>	i		3	4	5	7	9	16	20	25	28	35	49	63	81
Coppia max. accelerazione <i>Starting torque</i>	T _{2B}	Nm	14	17	20	17	15	17	17	20	17	20	17	17	15
Coppia nominale in uscita <i>Rated torque</i>	T _{2N}	Nm	8	10	12	10	9,5	10	10	12	10	12	10	10	9,5
Coppia di emergenza <i>Emergency torque</i>	T _{2E}	Nm	25	28	30	28	25	28	28	30	28	30	28	28	25
Velocità nominale in ingresso ^(a) <i>Input speed ^(a)</i>	n ₁	rpm	3500	4000	4000	4000	3800	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	3800
Velocità massima in ingresso ^(b) <i>Max input speed ^(b)</i>	n _{1Max}	rpm	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000
Gioco torsionale standard <i>Standard backlash</i>	j _t	arcmin	≤8					≤12							
Gioco torsionale ridotto <i>Low backlash</i>	j _t	arcmin	≤5					≤7							
Rigidezza torsionale <i>Torsional stiffness</i>	C _t	Nm/arcmin	0,8	0,9	0,9	0,9	0,75	0,9	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,7
Rendimento dinamico <i>Efficiency</i>	η	%	>96					>93							
Momento d'inerzia ^(c) <i>Inertia^(c)</i>	J	Kgm ² x 10 ⁻⁴	0,09	0,08	0,07	0,07	0,06	0,08	0,08	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07
Forza assiale massima ^(d) <i>Max axial load ^(d)</i>	F _{A2Max}	N	450												
Forza radiale massima ^(d) <i>Max radial load^(d)</i>	F _{R2Max}	N	500												
Massima coppia di ribaltamento <i>Max. tilting torque</i>	M _{2Max}	Nm	14												
Rumorosità ^(e) <i>Noise level ^(e)</i>	L _{PA}	dB(A)	≤70												
Peso (inclusa flangia 30-46) <i>Weight (with 30-46 input flange)</i>	m	Kg	0,80					0,95							
Temperatura max. carcassa <i>Max body temperature</i>	°C		+90												
Temperatura ambiente <i>Ambient temperature</i>	°C		da -20 a +40												
Lubrificazione <i>Lubrication</i>			A vita - Life lubricated												
Senso di rotazione <i>Direction of rotation</i>			Concorde tra ingresso e uscita - Same between input and output												
Grado di protezione <i>Protection</i>			IP65												

Dati per una durata del riduttore di 20000 ore - Values based on a gearbox lifetime of 20000 hours

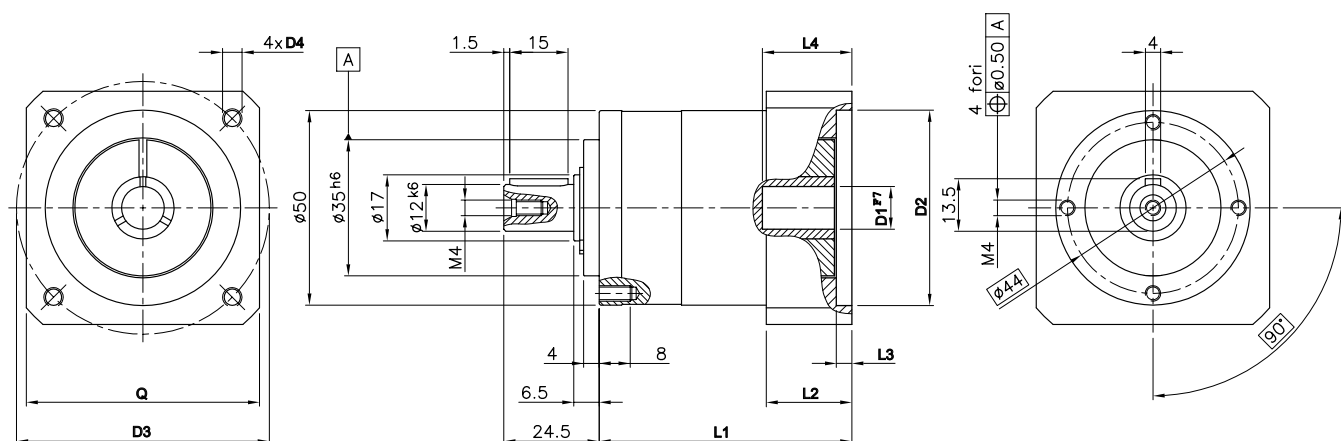
^(a) A T_{2N} e temp. ambiente 20°C - At T_{2N} and ambient temperature 20°C

^(b) Le condizioni massime di utilizzo non devono essere oltrepassate - Do not exceed the operating thermal conditions

^(c) Riferito all'ingresso con albero 8 mm - Refers to an 8 mm shaft

^(d) Carico applicato nella mezzzeria dell'albero di uscita, a n₂=100Rpm - Load applied in the middle of output shaft, at n₂=100Rpm

^(e) A n₁=3000Rpm senza carico - At n₁=3000Rpm without load



CODICE CODE	D1	D2	D3	D4	L1		L2	L3	L4	Q
					1 STADIO 1 STAGE	2 STADI 2 STAGES				
F02	Da 6.35 a 12.7	38.1	66.6	M4x10	73	87	30	3	30	60
F16	Da 6.35 a 12.7	40	63	M4x10	73	87	30	3	30	60
F36	Da 6.35 a 12.7	50	60	M4x10	73	87	30	3	30	60
F06	Da 6.35 a 14	50	65	M5x12	73	87	30	3	30	60
F07	Da 6.35 a 14	60	75	M5x12	73	87	30	3	30	65
F17	Da 6.35 a 14	50	70	M5x12	73	87	30	4	30	60
F18	Da 6.35 a 14	60	90	M5x12	73	87	30	4	30	75
F19	Da 6.35 a 14	70	90	M5x12	83	97	40	4	40	80
F04	Da 6.35 a 14	73.1	98.4	M5x12	83	97	40	3	40	85
F09	Da 6.35 a 14	80	100	M6x15	73	87	30	3	30	85

Tutte le dimensioni sono espresse in mm

Quote senza indicazione di tolleranza: grado **m** secondo UNI-EN 22768-1

Per dimensioni inusuali, non rilevate nel presente catalogo, contattate il ns. servizio tecnico.

Per il montaggio del motore elettrico, fare riferimento alle istruzioni di montaggio del "Manuale di installazione uso e manutenzione"

All dimensions are expressed in mm

Dimensions for which the tolerance isn't quoted: UNI-EN 22768-1 grade **m**

For unusual dimensions not quoted herein, contact our technical service.

When assembling to an electric motor refer to the assembly instructions in the "Installation and Operating Manual"




70
SIZE


NXT GEAR 70			1 stadio - 1 stage					2 stadi - 2 stages							
Rapporto di riduzione <i>Reduction ratio</i>	i		3	4	5	7	10	16	20	25	30	35	50	70	100
Coppia max. accelerazione <i>Starting torque</i>	T _{2B}	Nm	30	35	35	35	30	35	35	35	30	35	35	35	30
Coppia nominale in uscita <i>Rated torque</i>	T _{2N}	Nm	16,5	20	20	20	16,5	20	20	20	16,5	20	20	20	16,5
Coppia di emergenza <i>Emergency torque</i>	T _{2E}	Nm	60	70	70	70	60	70	70	70	60	70	70	70	60
Velocità nominale in ingresso ^(a) <i>Input speed ^(a)</i>	n ₁	rpm	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500
Velocità massima in ingresso ^(b) <i>Max input speed ^(b)</i>	n _{1Max}	rpm	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000
Gioco torsionale standard <i>Standard backlash</i>	j _t	arcmin	≤8					≤12							
Gioco torsionale ridotto <i>Low backlash</i>	j _t	arcmin	≤5					≤7							
Rigidezza torsionale <i>Torsional stiffness</i>	C _t	Nm/arcmin	2,8	3,2	3,2	3,2	2,8	3	3	3	2,8	3	3	3	2,8
Rendimento dinamico <i>Efficiency</i>	η	%	>96					>94							
Momento d'inerzia ^(c) <i>Inertia^(c)</i>	J	Kgm ² x 10 ⁻⁴	0,32	0,27	0,25	0,24	0,23	0,26	0,25	0,25	0,24	0,23	0,23	0,23	0,23
Forza assiale massima ^(d) <i>Max axial load ^(d)</i>	F _{A2Max}	N	1500												
Forza radiale massima ^(d) <i>Max radial load^(d)</i>	F _{R2Max}	N	1400												
Massima coppia di ribaltamento <i>Max. tilting torque</i>	M _{2Max}	Nm	48												
Rumorosità ^(e) <i>Noise level ^(e)</i>	L _{PA}	dB(A)	≤70												
Peso (inclusa flangia 50-70) <i>Weight (with 50-70 input flange)</i>	m	Kg	1,75					2,15							
Temperatura max. carcassa <i>Max body temperature</i>	°C		+90												
Temperatura ambiente <i>Ambient temperature</i>	°C		da -20 a +40												
Lubrificazione <i>Lubrication</i>			A vita - <i>Life lubricated</i>												
Senso di rotazione <i>Direction of rotation</i>			Concorde tra ingresso e uscita - <i>Same between input and output</i>												
Grado di protezione <i>Protection</i>			IP65												

Dati per una durata del riduttore di 20000 ore - Values based on a gearbox lifetime of 20000 hours

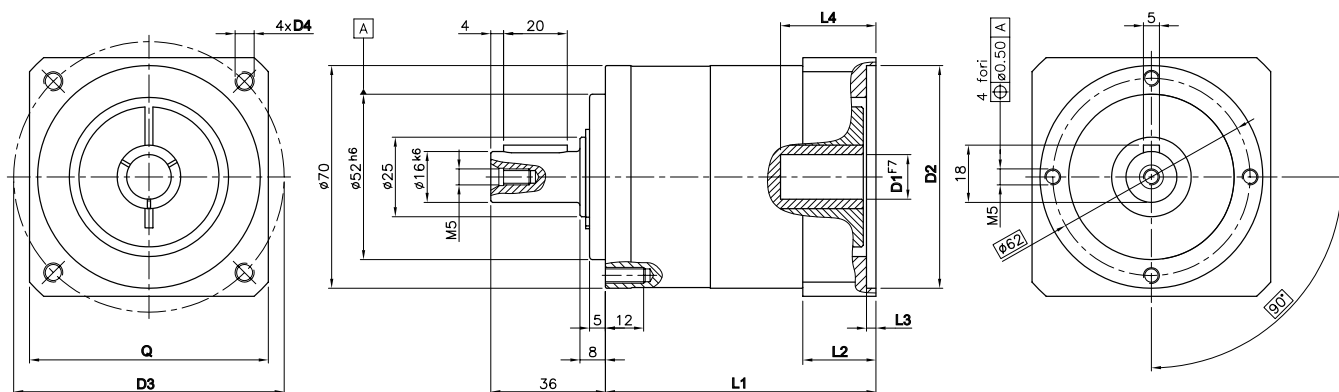
(a) A T_{2N} e temp. ambiente 20°C - At T_{2N} and ambient temperature 20°C

(b) Le condizioni massime di utilizzo non devono essere oltrepassate - Do not exceed the operating thermal conditions

(c) Riferito all'ingresso con albero 14 mm - Refers to an 14 mm shaft

(d) Carico applicato nella mezzzeria dell'albero di uscita, a n₂=100Rpm - Load applied in the middle of output shaft, at n₂=100Rpm

(e) A n₁=3000Rpm senza carico - At n₁=3000Rpm without load



CODICE CODE	D1	D2	D3	D4	L1		L2	L3	L4	Q
					1 STADIO 1 STAGE	2 STADI 2 STAGES				
F02	Da 6.35 a 12.7	38.1	66.6	M4x10	85	101	23	3	30	60
F16	Da 6.35 a 12.7	40	63	M4x10	85	101	23	3	30	60
F36	Da 6.35 a 12.7	50	60	M4x10	85	101	23	3	30	60
F06	Da 6.35 a 14	50	65	M5x12	85	101	23	3	30	60
F17	Da 6.35 a 14	50	70	M5x12	85	101	23	4	30	60
F07	Da 6.35 a 14	60	75	M5x12	85	101	23	3	30	65
F18	Da 6.35 a 14	60	90	M5x12	85	101	23	4	30	75
F08	Da 6.35 a 14	70	85	M6x15	85	101	23	4	30	80
F19	Da 6.35 a 14	70	90	M5x12	95	111	33	4	40	80
F04	Da 6.35 a 14	73.1	98.4	M5x12	95	111	33	3	40	85
F09	Da 6.35 a 14	80	100	M6x15	85	101	23	3	30	85

Tutte le dimensioni sono espresse in mm

Quote senza indicazione di tolleranza: grado **m** secondo UNI-EN 22768-1

Per dimensioni inusuali, non rilevate nel presente catalogo, contattate il ns. servizio tecnico.

Per il montaggio del motore elettrico, fare riferimento alle istruzioni di montaggio del "Manuale di installazione uso e manutenzione"

All dimensions are expressed in mm

Dimensions for which the tolerance isn't quoted: UNI-EN 22768-1 grade **m**

For unusual dimensions not quoted herein, contact our technical service.

When assembling to an electric motor refer to the assembly instructions in the "Installation and Operating Manual"


90

SIZE



NXT GEAR 90			1 stadio - 1 stage					2 stadi - 2 stages							
Rapporto di riduzione <i>Reduction ratio</i>	i		3	4	5	7	10	16	20	25	30	35	50	70	100
Coppia max. accelerazione <i>Starting torque</i>	T _{2B}	Nm	80	90	90	90	80	90	90	90	80	90	90	90	80
Coppia nominale in uscita <i>Rated torque</i>	T _{2N}	Nm	40	42	42	42	40	42	42	42	40	42	42	42	40
Coppia di emergenza <i>Emergency torque</i>	T _{2E}	Nm	160	180	180	180	160	180	180	180	160	180	180	180	160
Velocità nominale in ingresso ^(a) <i>Input speed ^(a)</i>	n ₁	rpm	3400	3400	3400	3400	3400	3400	3400	3400	3400	3400	3400	3400	3400
Velocità massima in ingresso ^(b) <i>Max input speed ^(b)</i>	n _{1Max}	rpm	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000
Gioco torsionale standard <i>Standard backlash</i>	j _t	arcmin	≤8					≤12							
Gioco torsionale ridotto <i>Low backlash</i>	j _t	arcmin	≤5					≤7							
Rigidezza torsionale <i>Torsional stiffness</i>	C _t	Nm/arcmin	6,7	7,5	7,5	7,5	6,7	7,5	7,5	7,5	6,7	7,5	7,5	7,5	6,7
Rendimento dinamico <i>Efficiency</i>	η	%	>96					>94							
Momento d'inerzia ^(c) <i>Inertia^(c)</i>	J	Kgm ² x 10 ⁻⁴	1,78	1,48	1,36	1,32	1,28	1,51	1,48	1,38	1,29	1,26	1,19	1,18	1,18
Forza assiale massima ^(d) <i>Max axial load ^(d)</i>	F _{A2Max}	N	1900												
Forza radiale massima ^(d) <i>Max radial load^(d)</i>	F _{R2Max}	N	2350												
Massima coppia di ribaltamento <i>Max. tilting torque</i>	M _{2Max}	Nm	60												
Rumorosità ^(e) <i>Noise level ^(e)</i>	L _{PA}	dB(A)	≤70												
Peso (inclusa flangia 70-90) <i>Weight (with 70-90 input flange)</i>	m	Kg	3,80					4,70							
Temperatura max. carcassa <i>Max body temperature</i>	°C		+90												
Temperatura ambiente <i>Ambient temperature</i>	°C		da -20 a +40												
Lubrificazione <i>Lubrication</i>			A vita - Life lubricated												
Senso di rotazione <i>Direction of rotation</i>			Concorde tra ingresso e uscita - Same between input and output												
Grado di protezione <i>Protection</i>			IP65												

Dati per una durata del riduttore di 20000 ore - Values based on a gearbox lifetime of 20000 hours

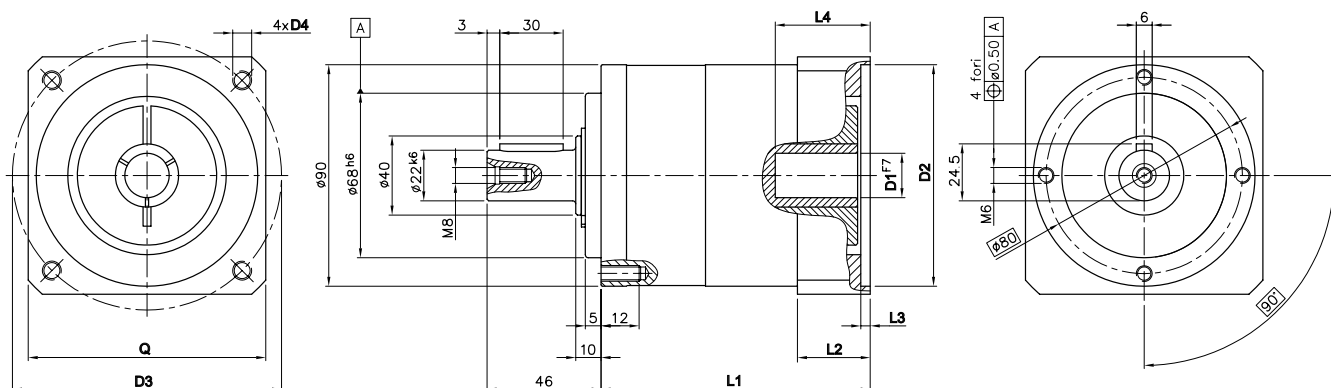
 (a) A T_{2N} e temp. ambiente 20°C - At T_{2N} and ambient temperature 20°C

(b) Le condizioni massime di utilizzo non devono essere oltrepassate - Do not exceed the operating thermal conditions

(c) Riferito all'ingresso con albero 19 mm - Refers to an 19 mm shaft

 (d) Carico applicato nella mezzzeria dell'albero di uscita, a n₂=100Rpm - Load applied in the middle of output shaft, at n₂=100Rpm

 (e) A n₁=3000Rpm senza carico - At n₁=3000Rpm without load



CODICE CODE	D1	D2	D3	D4	L1		L2	L3	L4	Q
					1 STADIO 1 STAGE	2 STADI 2 STAGES				
F06	Da 9 a 14	50	65	M5x16	105	125	35	4	40	80
F17	Da 9 a 14	50	70	M5x12	105	125	35	4	40	80
F05	Da 9 a 19	55.5	125.7	M5x12	105	125	35	4	40	110
F07	Da 9 a 19	60	75	M5x12	105	125	35	4	40	80
F08	Da 9 a 19	70	85	M6x12	105	125	35	4	40	80
F19	Da 9 a 19	70	90	M6x12	105	125	35	4	40	80
F04	Da 9 a 19	73.1	98.4	M5x16	105	125	35	4	40	85
F09	Da 9 a 19	80	100	M6x12	105	125	35	4	40	90
F10	Da 9 a 19	95	115	M8x12	105	125	35	4	40	100
F11	Da 9 a 24	110	130	M8x12	115	135	45	4	50	120
F20	Da 9 a 19	110	145	M8x12	125	145	55	6	60	120

Tutte le dimensioni sono espresse in mm

Quote senza indicazione di tolleranza: grado **m** secondo UNI-EN 22768-1

Per dimensioni inusuali, non rilevate nel presente catalogo, contattate il ns. servizio tecnico.

Per il montaggio del motore elettrico, fare riferimento alle istruzioni di montaggio del "Manuale di installazione uso e manutenzione"

All dimensions are expressed in mm

Dimensions for which the tolerance isn't quoted: UNI-EN 22768-1 grade **m**

For unusual dimensions not quoted herein, contact our technical service.

When assembling to an electric motor refer to the assembly instructions in the "Installation and Operating Manual"



120
SIZE



NXT GEAR 120			1 stadio - 1 stage					2 stadi - 2 stages							
Rapporto di riduzione <i>Reduction ratio</i>	i		3	4	5	7	10	16	20	25	30	35	50	70	100
Coppia max. accelerazione <i>Starting torque</i>	T _{2B}	Nm	190	210	210	210	190	210	210	210	190	210	210	210	190
Coppia nominale in uscita <i>Rated torque</i>	T _{2N}	Nm	95	110	110	110	95	110	110	110	95	110	110	110	95
Coppia di emergenza <i>Emergency torque</i>	T _{2E}	Nm	350	400	400	400	350	400	400	400	350	400	400	400	350
Velocità nominale in ingresso ^(a) <i>Input speed ^(a)</i>	n ₁	rpm	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600
Velocità massima in ingresso ^(b) <i>Max input speed ^(b)</i>	n _{1Max}	rpm	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000
Gioco torsionale standard <i>Standard backlash</i>	j _t	arcmin	≤8					≤12							
Gioco torsionale ridotto <i>Low backlash</i>	j _t	arcmin	≤5					≤7							
Rigidezza torsionale <i>Torsional stiffness</i>	C _t	Nm/arcmin	20	22	22	22	20	22	22	22	20	22	22	22	20
Rendimento dinamico <i>Efficiency</i>	η	%	>96					>94							
Momento d'inerzia ^(c) <i>Inertia^(c)</i>	J	Kgm ² x 10 ⁻⁴	6,90	6,18	5,69	5,27	5,10	5,52	5,29	5,26	5,19	5,09	4,97	4,97	4,97
Forza assiale massima ^(d) <i>Max axial load ^(d)</i>	F _{A2Max}	N	3800												
Forza radiale massima ^(d) <i>Max radial load^(d)</i>	F _{R2Max}	N	4500												
Massima coppia di ribaltamento <i>Max. tilting torque</i>	M _{2Max}	Nm	164												
Rumorosità ^(e) <i>Noise level ^(e)</i>	L _{PA}	dB(A)	≤72												
Peso (inclusa flangia 110-145) <i>Weight (with 110-145 input flange)</i>	m	Kg	8,00					10,50							
Temperatura max. carcassa <i>Max body temperature</i>	°C		+90												
Temperatura ambiente <i>Ambient temperature</i>	°C		da -20 a +40												
Lubrificazione <i>Lubrication</i>			A vita - Life lubricated												
Senso di rotazione <i>Direction of rotation</i>			Concorde tra ingresso e uscita - Same between input and output												
Grado di protezione <i>Protection</i>			IP65												

Dati per una durata del riduttore di 20000 ore - Values based on a gearbox lifetime of 20000 hours

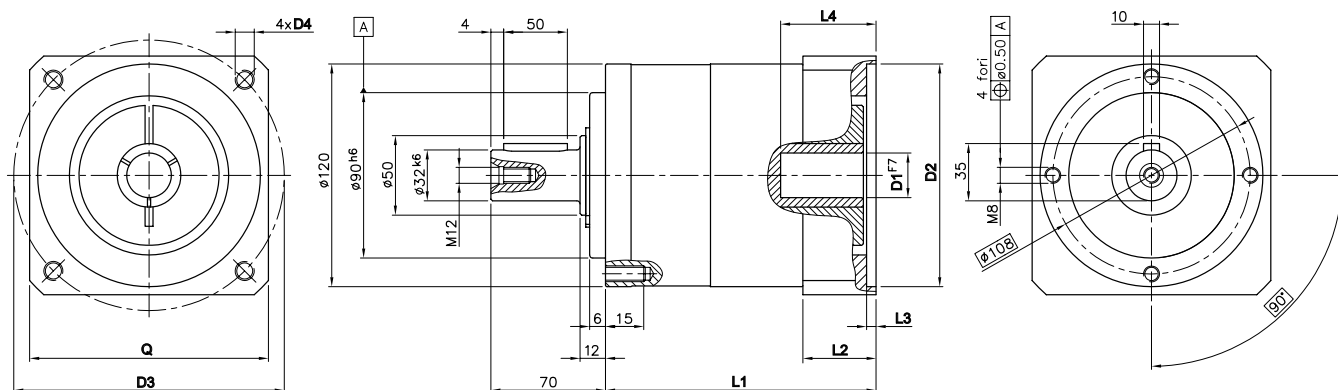
(a) A T_{2N} e temp.ambiente 20°C - At T_{2N} and ambient temperature 20°C

(b) Le condizioni massime di utilizzo non devono essere oltrepassate - Do not exceed the operating thermal conditions

(c) Riferito all'ingresso con albero 24 mm - Refers to an 24 mm shaft

(d) Carico applicato nella mezzzeria dell'albero di uscita, a n₂=100Rpm - Load applied in the middle of output shaft, at n₂=100Rpm

(e) A n₁=3000Rpm senza carico - At n₁=3000Rpm without load



CODICE CODE	D1	D2	D3	D4	L1		L2	L3	L4	Q
					1 STADIO 1 STAGE	2 STADI 2 STAGES				
F07	Da 14 a 19	60	75	M5x15	125	158	30	4	40	110
F08	Da 14 a 19	70	85	M6x15	125	158	30	4	40	100
F19	Da 14 a 19	70	90	M6x15	125	158	30	5	40	120
F09	Da 14 a 19	80	100	M6x15	125	158	30	4	40	110
F10	Da 14 a 24	95	115	M8x16	135	168	38	4	50	110
F11	Da 14 a 24	110	130	M8x16	135	168	38	5	50	120
F20	Da 14 a 28	110	145	M8x20	145	178	48	7	60	120
F13	Da 14 a 32	130	165	M10x22	145	178	48	5	60	140

Tutte le dimensioni sono espresse in mm

Quote senza indicazione di tolleranza: grado **m** secondo UNI-EN 22768-1

Per dimensioni inusuali, non rilevate nel presente catalogo, contattate il ns. servizio tecnico.

Per il montaggio del motore elettrico, fare riferimento alle istruzioni di montaggio del "Manuale di installazione uso e manutenzione"

All dimensions are expressed in mm

Dimensions for which the tolerance isn't quoted: UNI-EN 22768-1 grade **m**

For unusual dimensions not quoted herein, contact our technical service.

When assembling to an electric motor refer to the assembly instructions in the "Installation and Operating Manual"

